5346

MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

FIRST SESSION OF THE SECOND LEGISLATIVE ASSEMBLY UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

1st and 2nd and 4th to 9th November 1957.

Volume VI (Nos. 1 to 8).

TABLE OF CONTENTS.

PAGES

Friday, 1st November 1957.

I Business of the House 1–2

II Questions and Answers 2–17

III Announcement by the Hon. Speaker—Message from the Governor 18

IV Privilege Motion *re* incorrect publication of proceedings of the House in the "Dina Thanthi" 18–23

V Calling attention to a matter of urgent public importance under rule 40 (1) of the Assembly Rules *re* suspension of collection of loan instalments from agriculturists in Chingleput district till March 1958 23–25

VI Government Bills—

(1) The Madras Bhoodan Yagna Bill, 1957 25

(2) The Motor Vehicles (Madras Amendment) Bill, 1957 (L.C. Bill No. 3 of 1957) 25–64, 73–76

(3) The Madras Village Panchayats (Amendment) Bill, 1957 65–72

VII Government Motion—Motion under rule 21 (3) of the Assembly Rules *re* change in the order of business 65

VIII Papers laid on the table of the House 72

Saturday, 2nd November 1957.

I Questions and Answers 77–89

II Motion under rule 184 of the Assembly Rules 89–90

III Calling attention to a matter of urgent public importance under rule 40 (1) of the Assembly Rules *re* closing of Fair Price Shops in famine and drought-affected areas of Tirunelveli district 90–92

IV Government Bills—

(1) The Madras Village Panchayats (Amendment) Bill, 1957—*cont.* 92–107

(2) The Madras Registration of Veterinary Practitioners Bill, 1957 (L.C. Bill No. 2 of 1957) 107–113, 142–149

D
11, 31 N57
58.6

PAGES

Saturday, 2nd November 1957—cont.

IV Government Bills—*cont.*

(3) The Madras Repealing and Amending Bill, 1957 113–114

(4) The Madras Catering Establishments Bill, 1957 114–141

V Papers laid on the table of the House 141

Monday, 4th November 1957.

I Questions and Answers 151–165

II Government Motion—White Paper on the Reform of Local Administration in the Madras State including the Madras City Corporation 165–216

III Papers laid on the table of the House 217

Tuesday, 5th November 1957.

I Questions and Answers 219–225

II Adjournment motion *re* floods in Madras City 226

III Government Motion—White Paper on the Reform of Local Administration in Madras State including the Madras City Corporation—*cont.* 226–284

IV Papers laid on the table of the House 284

Wednesday, 6th November 1957.

I Announcements by the Hon. Speaker *re*—

(1) Scope of Supplementaries 285–286

(2) Programme of business 337–338

II Questions and Answers 286–299

III Calling attention to a matter of urgent public importance under rule 40 of the Assembly Rules *re* the plight of hut-dwellers during heavy rain in the City of Madras 299–301

IV Statement *re* correction of answer to Legislative Assembly Starred Question No. 157 302

V Government Motions—

(1) Motion under rule 21 of the Assembly Rules *re* change in the order of business 302

(2) Report of the Legislature Committee on the White Paper on Education 303–337

338–354

VI Government Bill—The Prevention of Insults to National Honour Bill, 1957 302–303

Thursday, 7th November 1957.

Questions and Answers 355–367

II Announcement by Hon. Speaker *re* messages from the Governor 368

III Adjournment motion *re* the arrest of E. V. R. Periyar 368

6213

PAGES

Thursday, 7th November 1957—cont.

IV Calling attention to a matter of urgent public importance under rule 40 of the Assembly Rules *re* failure of the Government in not taking action against the management of a beedi factory 368–369

V Government Motion—Motion under rule 23 of the Madras Assembly Rules *re* transaction of Government business on a non-official day 370

VI Government Bill—The Madras Payment of Salaries and Removal of Disqualifications (Second Amendment) Bill, 1957. 370

VII Non-official business—Resolution—Re-opening of fair price shops. 370–420

VIII Discussion on the Report of the Legislature Committee on the White Paper on Education—*cont.* 421–454

IX Paper laid on the table of the House 454

Friday, 8th November 1957.

I Questions and Answers 457–470

II Announcement by the Hon. Speaker *re* quotation from the book "Mr. Speaker, Sir" by C. Cawthorne 470–471

III Government Bill—The Madras Village Panchayats (Amendment) Bill, 1957 471
525–532

IV Government Motion—Report of the Legislature Committee on the White Paper on Education—*cont.* 471–523

V Papers laid on the table of the House 523–524

Saturday, 9th November 1957.

I Questions and Answers 533–548

II (1) Ruling *re* answering of questions relating to the State Electricity Board 548–550

(2) Ruling *re* changes made by the Select Committee in a section not being amended by an Amending Bill .. 569–570

III Presentation of the Sixth Report of the Committee on Estimates 550

IV Government Bill—The Madras Village Panchayats (Amendment) Bill, 1957 (L.A. Bill No. 16 of 1957) 550–569
570–602

V Paper laid on the table of the House 602

SRI A. VEDARATHNAM PILLAI : பிரைமரி ஸெண்டர்களில் வேறு டாக்டர்கள் இல்லாமல் கம்பௌண்டர்கள் நடத்திவரும் ஆஸ்பத்திரிகளுக்கு இந்த டாக்டர்களைப் போடுவதில் என்ன தவறு இருக்கிறது ?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கம்பௌண்டர்கள் நடத்துவது, பழைய பிரிஸ்கிருப்ஷனைப் பார்த்து மருந்து கொடுப்பதுதான். டாக்டர் வேலை செய்யமாட்டார்கள். வைத்தியர்கள் இல்லாத ஆஸ்பத்திரிகளில் இவர்களைப் போடுவதைப் பற்றி யோசனை செய்து வருகிறோம். பிற்பாடு பார்க்கவேண்டும்.

STARRED QUESTIONS.

Official Language.

* 111 Q.—SRI N. K. PALANISAMI : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state whether this Government was consulted by the Central Government during 1957, regarding the official language to be used and the place of Hindi in the Madras State?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : No, Sir.

SRI N. K. PALANISAMI : மொழிக் கமிஷன் ராஜ்யங்களுடைய சட்ட இலாகாவில் உள்ள ஸ்டாசுடரி ஆர்டர்கள் முதலியவைகள் ஹிந்தி மொழியிலேயே இருக்கவேண்டுமென்று சிபாரிசு செய்திருக்கிறார்களா ? இதை நம் சர்க்கார் ஏற்றுக் கொள்கிறார்களா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : நான் இந்த அறிக்கையை சரியாகப் பார்க்கவில்லை. கனம் அங்கத்தினர் சொல்வது சரியா இல்லையா என்று எனக்குத் தெரியாது. இந்த மொழிக் கமிஷன் அறிக்கையைப் பரிசீலிக்க பார்லிமெண்டு கமிட்டி நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் பரிசீலனை செய்தபிறகு, அவர்கள் சிபாரிசு செய்வதைக் கேட்ட பிறகு உத்திரவு பிறக்கப்படவேண்டும். அதற்குப் பிறகுதான் அமுல் நடத்துவதெல்லாம் ஏற்படப்போகிறது.

9-10 a.m. SRI A. V. P. ASAITHAMBI: ஹிந்தியை பரிபூரணமாக தேசிய மொழியாக்கும் கால வரம்பை ஒத்திப்போடும்படி மத்திய அரசாங்கத்தை இந்த அரசாங்கம் வற்புறுத்துமா அல்லது ஏற்கெனவே வற்புறுத்தியிருக்கிறார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : வற்புறுத்தி இருக்கிறோம். இன்னும் அவசியமானால் இன்னும் வற்புறுத்துவோம்.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, are the Government aware of the fact that there is a large and considerable amount of opinion in South India for the retention of English as the official language for 20 or 25 years more?

MR. SPEAKER : The main qustion is about Hindi.

SRI K. VINAYAKAM : It is about official language, Sir.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Yes, Sir. I have seen, particularly representations made to the Prime Minister by certain eminent persons here.

SRI S. B. ADITYAN : Sir, have this Government informed the Central Government that the offices of the Central Government located in Madras State should transact their business in Tamil and not in Hindi?

8th November 1957]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : No, Sir. That question does not arise. For, that question will arise only when the official language is changed over to Hindi. Whether it should be changed over to Hindi and when it should be so changed are all under consideration. If we now make a recommendation that Tamil should be used in this State, it would mean we agree to their transaction of business in Hindi in other places.

SRI A. VEDARATNAM PILLAI : இந்தியாவிலுள்ள மற்ற எல்லா ராஜ்யங்களிலும் ஹிந்தியை தங்களுடைய தேசீய மொழியாகத்தான் இருக்க வேண்டும் என்று அதை ஏற்றுக்கொண்டு அதை கட்டாயப் பாடமாக ஆக்கி இருக்கும்போது நம்முடைய சென்னை மாத்திரம் தனித்து நின்று இருந்தால் நமக்கு மத்திய அரசாங்கத்தினிடம் செல்வாக்குக் குறைந்து விடும் என்றும் அதனால் பல கஷ்டங்களுக்கு நாம் உள்ளாக வேண்டியதாக இருக்கும் என்பதை இந்த அரசாங்கம் உணர்ந்திருக்கிறதா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : எல்லா ராஜ்யங்களிலும் ஹிந்தியை தேசீய மொழியாக ஏற்றுக்கொண்டுருப்பதாக எனக்குத தகவல் இல்லை. அது மிகவும் சிக்கலான பிரசனை என்று பலர் நினைக்கிறார்கள். ஆகவே இதில் விருப்பு வெறுப்பு இல்லாமல் யோசனை செய்து ஒரு முடிவுக்கு வரவேண்டியதாக இருக்கிறது என்பதை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன்.

SRI M. P. SUBRAMANIAM : ஹிந்தியை ஆட்சி மொழியாக்குவது பற்றி பெரிய கருத்து மாறுபாடுகள் இருக்கின்றன. ஆகவே அதை உத்தேசித்து இந்தப் பிராந்தியத்திலுள்ள சகல் கட்சி தலைவர்களையும் மற்ற சமூக தலைவர்களையும் கூப்பிட்டு ஒரு இறுதியான முடிவுக்கு உடனடியாக வருவதற்கு இந்த அரசாங்கம் ஒரு ஏற்பாடு செய்வார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அதைப்பற்றி என்ன செய்ய வேண்டும் எது செய்ய வேண்டும் என்பதைப்பற்றி என்னுடைய யோசனையை முன்பே கூறியிருக்கிறேன். கூடிய சீக்கிரத்தில் இங்கே சட்டசபையிலுள்ள தலைவர்களை கூப்பிட்டு ஆலோசனை செய்து அதற்குமேல் என்ன செய்யலாம் என்பதைப் பற்றி யோசனை செய்யவேண்டும் என்று யோசித்துக்கொண்டிருக்கிறோம்.

Sri Ranganathaswami Devasthanam, Srirangam.

* 112 *Q.*—SRI S. B. ADITYAN : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) the number of persons employed under different categories in the office of Sri Ranganathaswami Devasthanam at Srirangam;

(*b*) their scales of pay; and

(*c*) the total income of the Devasthanam for the year 1956-57?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (*a*) to (*c*) The particulars have been called for from the Commissioner, Hindu Religious and Charitable Endowments and his report is awaited.

SRI S. B. ADITYAN : Sir, is there any proposal to make the pay scales of the servants of this and other temples equal to the pay scales of servants of the State Government?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I do not think there is any such proposal.